

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28868732									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Enthält verschluckbare Kleinteile.	Not suitable for children under 3 years. Contains small parts that can be swallowed.	Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Contient de petites pièces pouvant être avalées.	Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Contiene piccole parti che potrebbero essere ingerite.	Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Bevat kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt.	No apto para niños menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas que podrían tragarse.	Nevhodné pro děti do 3 let. Obsahuje malé části, které by mohly být spolknuty.	Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine. Sadrži male dijelove koji se mogu progutati.	Ni primerno za otroke mlažše od 3 let. Vsebuje majhne dele, ki jih je mogoče pogoltniti.	3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas. Lenyelhető apró alkatrészeket tartalmaz.
Halten Sie Verpackungsmaterialien fern von Kindern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.	Keep packaging materials away from children to avoid the risk of suffocation.	Gardez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement.	Tenere i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento.	Houd verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.	Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de asfixia.	Uchovávejte obalové materiály mimo dosah dětí, aby se zabránilo nebezpečí udušení.	Držite materijale za pakiranje dalje od djece kako biste izbjegli opasnost od gušenja.	Embalažni material hranite izven dosega otrok, da se izognete nevarnosti zadušitve.	A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa távol a csomagolóanyagokat a gyermekektől.
Benutzen Sie den Gartenhocker nicht als Leiter oder Klettergerüst.	Do not use the garden stool as a ladder or climbing frame.	N'utilisez pas le tabouret de jardin comme échelle ou cadre d'escalade.	Non utilizzare lo sgabello da giardino come scala o struttura per arrampicarsi.	Gebruik de tuinkruk niet als ladder of klimrek.	No utilice el taburete de jardín como escalera o columpio.	Nepoužívejte zahradní stoličku jako žebřík nebo prolézačku.	Ne koristite vrtnu stolicu kao ljestve ili okvir za penjanje.	Vrtnega stola ne uporabljajte kot lestev ali plezalni okvir.	Ne használja a kerti zsámolyt létraként vagy mászókaként.
Stellen Sie sicher, dass der Hocker auf einer ebenen, stabilen Oberfläche steht, um Stürze zu vermeiden.	Make sure the stool is on a flat, stable surface to avoid falls.	Assurez-vous que le tabouret se trouve sur une surface plane et stable pour éviter les chutes.	Assicurarsi che lo sgabello sia su una superficie piana e stabile per evitare cadute.	Zorg ervoor dat de kruk op een vlakke, stabiele ondergrond staat om vallen te voorkomen.	Asegúrese de que el taburete esté sobre una superficie plana y estable para evitar caídas.	Ujistěte se, že stolička je na rovném a stabilním povrchu, aby nedošlo k pádu.	Provjerite je li stolica na ravnoj, stabilnoj površini kako biste izbjegli padove.	Prepričajte se, da je blato na ravni, stabilni površini, da preprečite padce.	Ügyeljen arra, hogy a széket sima, stabil felületen legyen, nehogy leessen.
Der Gartenhocker ist für den Außenbereich geeignet, aber direkter Regen oder extreme Witterungsbedingungen können die Haltbarkeit beeinträchtigen.	The garden stool is suitable for outdoor use, but direct rain or extreme weather conditions may affect its durability.	Le tabouret de jardin convient à une utilisation en extérieur, mais la pluie directe ou des conditions météorologiques extrêmes peuvent affecter sa durabilité.	Lo sgabello da giardino è adatto per l'uso esterno, ma la pioggia diretta o condizioni meteorologiche estreme potrebbero comprometterne la durata.	De tuinkruk is geschikt voor gebruik buitenshuis, maar directe regen of extreme weersomstandigheden kunnen de duurzaamheid beïnvloeden.	El taburete de jardín es adecuado para uso en exteriores, pero la lluvia directa o las condiciones climáticas extremas pueden afectar su durabilidad.	Zahradní stolička je vhodná pro venkovní použití, ale přímý déšť nebo extrémní povětrnostní podmínky mohou ovlivnit její životnost.	Vrtni stolac je prikladan za vanjsku upotrebu, ali izravna kiša ili ekstremni vremenski uvjeti mogu utjecati na njegovu trajnost.	Vrtni stolček je primeren za uporabo na prostem, vendar lahko neposreden dež ali ekstremne vremenske razmere vplivajo na njegovo vzdržljivost.	A kerti zsámoly kültéri használatra alkalmas, de a közvetlen eső vagy a szélsőséges időjárás befolyásolhatja a tartósságát.
Lagern Sie den Hocker bei Nichtgebrauch an einem trockenen Ort, um Rost oder Schäden zu vermeiden.	When not in use, store the stool in a dry place to avoid rust or damage.	Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez le tabouret dans un endroit sec pour éviter la rouille ou les dommages.	Quando non in uso, conservare lo sgabello in un luogo asciutto per evitare ruggine o danni.	Wanneer u de kruk niet gebruikt, bewaar deze dan op een droge plaats om roest of schade te voorkomen.	Cuando no esté en uso, guarde las heces en un lugar seco para evitar oxidación o daños.	Když stoličku nepoužíváte, skladujte ji na suchém místě, abyste zabránili korozi nebo poškození.	Kad nije u upotrebi, pohranite stolac na suho mjesto kako biste izbjegli hrđu ili oštećenja.	Kadar stolčka ne uporabljate, ga shranite na suhem mestu, da preprečite rjo ali poškodbe.	Használaton kívül tárolja a széket száraz helyen, hogy elkerülje a rozsdát és a sérüléseket.
X kg. Überschreiten Sie diese Gewichtsgrenze nicht, um Bruchgefahr zu vermeiden.	X kg. Do not exceed this weight limit to avoid the risk of breakage.	X kg. Ne dépassez pas cette limite de poids pour éviter les risques de casse.	Xkg. Non superare questo limite di peso per evitare il rischio di rottura.	X kg. Overschrijd deze gewichtslimiet niet om het risico op breuk te voorkomen.	Xkg. No exceda este límite de peso para evitar el riesgo de rotura.	X kg. Nepřekračujte tento hmotnostní limit, abyste předešli riziku rozbití.	X kg. Nemojte prekoračiti ovu granicu težine kako biste izbjegli rizik od loma.	X kg. Nemojte prekoračiti ovu granicu težine kako biste izbjegli rizik od loma.	X kg. A törés kockázatának elkerülése érdekében ne lépje túl ezt a súlyhatárt.
Montieren Sie den Gartenhocker gemäß den Anweisungen in der mitgelieferten Bedienungsanleitung.	Assemble the garden stool according to the instructions in the included manual.	Assemblez le tabouret de jardin selon les instructions du manuel d'instructions inclus.	Assemblare lo sgabello da giardino secondo le istruzioni contenute nel manuale di istruzioni incluso.	Zet de tuinkruk in elkaar volgens de instructies in de meegeleverde handleiding.	Monte el taburete de jardín según las instrucciones del manual de instrucciones incluido.	Sestavte zahradní stoličku podle pokynů v příloženém návodu.	Sastavite vrtnu stolicu prema uputama u priloženom priručniku s uputama.	Sestavite vrtni stol v skladu z navodili v priloženem priročniku z navodili.	Szerelje össze a kerti zsámolyt a mellékelt használati útmutatóban leírtak szerint.
Überprüfen Sie regelmäßig alle Schrauben und Verbindungen, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.	Check all screws and connections regularly to ensure safe use.	Vérifiez régulièrement toutes les vis et connexions pour garantir une utilisation sûre.	Controllare regolarmente tutte le viti e i collegamenti per garantire un utilizzo sicuro.	Controleer regelmatig alle schroeven en verbindingen om een veilig gebruik te garanderen.	Revise todos los tornillos y conexiones con regularidad para garantizar un uso seguro.	Pravidelně kontrolujte všechny šrouby a spoje, abyste zajistili bezpečné používání.	Redovito provjeravajte sve vijke i spojeve kako biste osigurali sigurnu uporabu.	Redno preverjajte vse vijake in povezave, da zagotovite varno uporabo.	A biztonságos használat érdekében rendszeresen ellenőrizze az összes csavart és csatlakozást.
Vermeiden Sie es, den Hocker in unmittelbarer Nähe von offenen Flammen oder heißen Oberflächen zu platzieren, um Brand- oder Verbrennungsgefahren zu verhindern.	To prevent fire or burn hazards, avoid placing the stool in close proximity to open flames or hot surfaces.	Pour éviter tout risque d'incendie ou de brûlure, évitez de placer le tabouret à proximité de flammes nues ou de surfaces chaudes.	Per prevenire rischi di incendio o ustioni, evitare di posizionare lo sgabello in prossimità di fiamme libere o superfici calde.	Om brand- of brandwonden te voorkomen, dient u de kruk niet in de buurt van open vuur of hete oppervlakken te plaatsen.	Para evitar riesgos de incendio o quemaduras, evite colocar el taburete cerca de llamas abiertas o superficies calientes.	Abyste předešli nebezpečí požáru nebo popálení, nepokládejte stoličku do těsné blízkosti otevřeného ohně nebo horkých povrchů.	Kako biste spriječili opasnost od požara ili opekline, izbjegavajte postavljanje stolice u blizinu otvorenog plamena ili vrućih površina.	Da preprečite nevarnost požara ali opeklin, stolčka ne postavljajte v blizino odprtega ognja ali vroćih površin.	tűz vagy égésveszély elkerülése érdekében ne helyezze a széket nyílt láng vagy forró felületek közelébe.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Siena Garden GmbH & Co. KG
Dornierweg 12, 48155 Münster
service@sienagarden.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28868732									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie regelmäßig alle Schrauben und Verbindungen, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.	Check all screws and connections regularly to ensure safe use.	Vérifiez régulièrement toutes les vis et connexions pour garantir une utilisation sûre.	Controllare regolarmente tutte le viti e i collegamenti per garantire un utilizzo sicuro.	Controleer regelmatig alle schroeven en verbindingen om een veilig gebruik te garanderen.	Revise todos los tornillos y conexiones con regularidad para garantizar un uso seguro.	Pravidelně kontrolujte všechny šrouby a spoje, abyste zajistili bezpečné používání.	Redovito provjeravajte sve vijke i spojeve kako biste osigurali sigurnu uporabu.	Redno preverjajte vse vijake in povezave, da zagotovite varno uporabo.	A biztonságos használat érdekében rendszeresen ellenőrizze az összes csavart és csatlakozást.
Achten Sie auf die angegebene maximale Belastungsgrenze für jedes einzelne Möbelstück (z. B. Stühle, Tische, Liegen usw.) und überschreiten Sie diese nicht, um Bruchgefahr zu vermeiden.	Pay attention to the maximum load limit specified for each individual piece of furniture (e.g. chairs, tables, loungers, etc.) and do not exceed it to avoid the risk of breakage.	Faites attention à la limite de charge maximale indiquée pour chaque meuble (par exemple chaises, tables, transats, etc.) et ne la dépassez pas pour éviter tout risque de casse.	Prestare attenzione al limite di carico massimo indicato per ogni singolo mobile (es. sedie, tavoli, lettini, ecc.) e non superarlo per evitare il rischio di rottura.	Let op de aangegeven maximale belastingslimiet voor elk afzonderlijk meubelstuk (bijv. stoelen, tafels, ligstoelen enz.) en overschrijd deze niet om breukgevaar te voorkomen.	Preste atención al límite de carga máxima especificado para cada mueble individual (por ejemplo, sillas, mesas, tumbonas, etc.) y no lo exceda para evitar el riesgo de rotura.	Věnujte pozornost stanovenému limitu maximálního zatížení pro každý jednotlivý kus nábytku (např. židle, stoly, lehátka atd.) a nepřekračujte jej, abyste předešli riziku rozbití.	Obratite pozornost na navedenu maksimalnu granicu opterećenja za svaki pojedinačni komad namještaja (npr. stolice, stolove, ležaljke itd.) i nemojte je prekoračiti kako biste izbjegli rizik od loma.	Bodite pozorni na navedeno maksimalno obremenitev za vsak kos pohištva (npr. stole, mize, ležalnike itd.) in je ne prekoračite, da se izognete nevarnosti zloma.	Ügyeljen az egyes bútorok (pl. székek, asztalok, nyugágyak stb.) megadott maximális terhelhetőségére, és ne lépje túl ezt, hogy elkerülje a törés kockázatát.
Berücksichtigen Sie auch die Gesamtbelastung, wenn mehrere Personen gleichzeitig auf einem Möbelstück sitzen oder liegen.	Also consider the total load if several people are sitting or lying on a piece of furniture at the same time.	Tenez également compte de la charge totale si plusieurs personnes sont assises ou allongées sur un meuble en même temps.	Considerare anche il carico totale se più persone si siedono o si sdraiano contemporaneamente su un mobile.	Houd ook rekening met de totale belasting als er meerdere mensen tegelijkertijd op een meubel zitten of liggen.	Considere también la carga total si varias personas se sientan o se acuestan en un mueble al mismo tiempo.	Zvažte také celkovou zátěž, pokud na kusu nábytku sedí nebo leží několik lidí současně.	Uzmite u obzir i ukupno opterećenje ako više ljudi sjedi ili leži na komadu namještaja u isto vrijeme.	Upoštevajte tudi skupno obremenitev, če na enem kosu pohištva hkrati sedi ali leži več ljudi.	Vegye figyelembe a teljes terhelést is, ha egy bútordarabon egyszerre többen ülnek vagy fekszenek.
Stellen Sie sicher, dass die Campingmöbel auf einer stabilen und ebenen Fläche platziert sind, um ein Umkippen oder Instabilität zu verhindern.	Make sure that the camping furniture is placed on a stable and level surface to prevent tipping or instability.	Assurez-vous que le mobilier de camping est placé sur une surface stable et plane pour éviter tout basculement ou instabilité.	Assicurarsi che i mobili da campeggio siano posizionati su una superficie stabile e piana per evitare ribaltamenti o instabilità.	Zorg ervoor dat het kampeermobilair op een stabiele en vlakke ondergrond staat om kantelen of instabiliteit te voorkomen.	Asegúrese de que los muebles de camping estén colocados sobre una superficie estable y plana para evitar que se vuelquen o se vuelvan inestables.	Ujistěte se, že je kempingový nábytek umístěn na stabilním a rovném povrchu, aby nedošlo k převrácení nebo nestabilitě.	Provjerite je li namještaj za kampiranje postavljen na stabilnu i ravnu površinu kako biste spriječili prevrtanje ili nestabilnost.	Prepričajte se, da je pohištvo za kampiranje postavljeno na stabilno in ravno površino, da preprečite prevrnitev ali nestabilnost.	Ügyeljen arra, hogy a kempingbútor stabil és sík felületre legyen helyezve, hogy elkerülje a felbillenést vagy az instabilitást.
Verwenden Sie bei Bedarf Verankerungen oder zusätzliche Stabilisatoren, um die Stabilität der Möbel zu erhöhen, insbesondere bei windigen Bedingungen.	If necessary, use anchors or additional stabilizers to increase the stability of the furniture, especially in windy conditions.	Si nécessaire, utilisez des ancrages ou des stabilisateurs supplémentaires pour augmenter la stabilité du meuble, notamment par temps venteux.	Se necessario, utilizzare ancoraggi o stabilizzatori aggiuntivi per aumentare la stabilità del mobile, soprattutto in condizioni di vento.	Gebruik indien nodig ankers of extra stabilisatoren om de stabiliteit van het meubilair te vergroten, vooral in winderige omstandigheden.	Si es necesario, utilice anclajes o estabilizadores adicionales para aumentar la estabilidad de los muebles, especialmente en condiciones de viento.	V případě potřeby použijte kotvy nebo další stabilizátory pro zvýšení stability nábytku, zejména ve větrných podmínkách.	Ako je potrebno, upotrijebite sidra ili dodatne stabilizatore za povećanje stabilnosti namještaja, posebno u vjetrovitim uvjetima.	Po potrebi uporabite sidra ali dodatne stabilizatorje za večjo stabilnost pohištva, še posebej v vetrovnih razmerah.	Ha szükséges, használjon horgonyokat vagy további stabilizátorokat a bútorok stabilitásának növelésére, különösen szeles körülmények között.
Überprüfen Sie vor jeder Nutzung alle Verbindungen und Verschlüsse der Möbel, um sicherzustellen, dass sie stabil und sicher sind.	Before each use, check all connections and fasteners on the furniture to ensure that it is stable and secure.	Avant chaque utilisation, vérifiez toutes les connexions et fixations des meubles pour vous assurer qu'elles sont stables et sécurisées.	Prima di ogni utilizzo, controllare tutti i collegamenti e gli elementi di fissaggio dei mobili per assicurarsi che siano stabili e sicuri.	Controleer vóór elk gebruik alle verbindingen en bevestigingen op het meubilair om er zeker van te zijn dat ze stabiel en veilig zijn.	Antes de cada uso, verifique todas las conexiones y sujetadores de los muebles para asegurarse de que estén estables y seguros.	Před každým použitím zkontrolujte všechny spoje a upevňovací prvky na nábytku, abyste se ujistili, že jsou stabilní a bezpečné.	Prije svake uporabe provjerite sve spojeve i pričvršne elemente na namještaju kako biste bili sigurni da su stabilni i sigurni.	Pred vsako uporabo preverite vse povezave in pritrdilne elemente na pohištvu, da se prepričate, da so stabilni in varni.	Minden használat előtt ellenőrizze a bútor összes csatlakozását és rögzítését, hogy megbizonyosodjon arról, hogy azok stabilak és biztonságosak.
Schützen Sie die Möbel bei Nichtgebrauch vor Regen, Sonne und anderen Witterungseinflüssen, um ihre Lebensdauer zu verlängern.	To extend the life of the furniture, protect it from rain, sun and other weather influences when not in use.	Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, protégez les meubles de la pluie, du soleil et d'autres éléments pour prolonger leur durée de vie.	Quando non in uso, proteggere il mobile dalla pioggia, dal sole e da altri elementi per prolungarne la vita.	Wanneer u het meubilair niet gebruikt, bescherm het dan tegen regen, zon en andere elementen om de levensduur ervan te verlengen.	Cuando no esté en uso, proteja los muebles de la lluvia, el sol y otros elementos para alargar su vida.	Když nábytek nepoužíváte, chraňte jej před deštěm, sluncem a dalšími prvky, abyste prodloužili jeho životnost.	Kada nije u uporabi, zaštitite namještaj od kiše, sunca i drugih elemenata kako biste mu produžili vijek trajanja.	Ko pohištva ne uporabljate, ga zaščitite pred dežjem, soncem in drugimi elementi, da podaljšate njegovo življenjsko dobo.	Ha nem használja, óvja a bútort az esőtől, a naptól és más tényezőktől, hogy meghosszabbítsa élettartamát.
Lassen Sie Kinder die Campingmöbel nicht unbeaufsichtigt nutzen und erklären Sie ihnen die richtige Nutzung und die potenziellen Gefahren (z. B. Stolpern, Umkippen usw.).	Do not allow children to use the camping furniture unsupervised and explain to them the correct use and the potential dangers (e.g. tripping, tipping over, etc.).	Ne laissez pas les enfants utiliser le mobilier de camping sans surveillance et expliquez-leur l'utilisation correcte et les dangers potentiels (par exemple trébucher, basculer, etc.).	Non permettere ai bambini di utilizzare i mobili da campeggio senza sorveglianza e spiega loro il corretto utilizzo e i potenziali pericoli (es. inciampo, ribaltamento, ecc.).	Laat kinderen het kampeermobilair niet zonder toezicht gebruiken en leg hen het juiste gebruik en de mogelijke gevaren uit (bijvoorbeeld struikelen, omvallen enz.).	No permita que los niños utilicen los muebles de camping sin supervisión y explíqueles el uso correcto y los posibles peligros (por ejemplo, tropiezos, vuelcos, etc.).	Nedovolte dětem používat kempinkový nábytek bez dozoru a vysvětlíte jim správné použití a možná nebezpečí (např.	Ne dopustite djeci da koriste namještaj za kampiranje bez nadzora i objasnite im pravilnu upotrebu i moguće opasnosti (npr. spoticanje, prevrtanje itd.).	Otrokom ne dovolite, da bi pohištvo za kampiranje uporabljali brez nadzora, in jim razložite pravilno uporabo in morebitne nevarnosti (npr. spotaknitev, prevrnitev itd.).	Ne engedje, hogy gyermekek felügyelet nélkül használják a kempingbútorokat, és magyarázza a helyes használatot és a lehetséges veszélyeket (pl. megbotlás, felborulás stb.).

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28868732									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie die Möbel regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen und reparieren oder ersetzen Sie Teile bei Bedarf.	Check furniture regularly for damage or signs of wear and tear and repair or replace parts if necessary.	Inspectez régulièrement les meubles pour détecter tout dommage ou usure et réparez ou remplacez les pièces si nécessaire.	Ispezionare regolarmente i mobili per eventuali danni o usura e riparare o sostituire le parti se necessario.	Inspecteer meubels regelmatig op schade of slijtage en repareer of vervang onderdelen indien nodig.	Inspeccione periódicamente los muebles en busca de daños o desgaste y repare o reemplace las piezas según sea necesario.	Pravidelně kontrolujte nábytek, zda není poškozený nebo opotřebovaný, a podle potřeby opravujte nebo vyměňujte díly.	Redovito provjeravajte oštećenje ili istrošenost namještaja te po potrebi popravite ili zamijenite dijelove.	Redno pregledujte pohištvo glede poškodb ali obrabe in po potrebi popravite ali zamenjajte dele.	Rendszeresen ellenőrizze a bútorokat sérülések vagy kopás szempontjából, és szükség esetén javítsa meg vagy cserélje ki az alkatrészeket.